



## Bewerbung als Mieter\*in im Pangea-Haus

### Information über das Pangea-Haus:

Das interkulturelle Zentrum Pangea-Haus in Wilmersdorf bietet ein Zuhause für Migrantenselbstorganisationen, Vereine und Projekte, die sich integrations- und entwicklungspolitisch engagieren. Unter einem Dach wird hier vielfältig gedacht, gearbeitet und der Bezirk durch gemeinsames Handeln vorangebracht. Gemeinsam mit dem Bezirksamt wurde in den letzten Jahren ein neues Leitbild für das Pangea-Haus entworfen. Dieses Leitbild dient als Blaupause für die nun anstehende Neuausrichtung des Hauses.

Ziel ist es, die inhaltliche, interkulturelle Ausrichtung des Pangea-Hauses als Ort migrantischer Selbstorganisation und Interessenvertretung sowie als Ort der Bildung und Beratung zu schärfen. Das Haus wird durch die etagenweise Bündelung zueinander passender Angebote übersichtlicher gestaltet. Zudem wird es sich durch neue Veranstaltungs- und Caféräume weiter in die Nachbarschaft öffnen. In diesem Zusammenhang wird die Mieterschaft des Hauses neu zusammengestellt. Im Moment wird das Haus aus Mitteln des *Investitionspaktes soziale Integration im Quartier* energetisch saniert und renoviert. Mehr Informationen zum Haus und zu dem neuen Leitbild finden Sie auf [www.pangea-haus.de](http://www.pangea-haus.de)

### Formale Voraussetzungen zur Bewerbung:

Bewerben können sich

- Migrantenselbstorganisationen und –vereine<sup>1</sup>
- Organisationen, die sich hauptsächlich mit dem Thema Migration und Integration befassen

### Benötigte Unterlagen:

- Den ausgefüllten Bewerbungsbogen
- Die Satzung des Vereins / der Organisation
- Vereins-, Handels- oder Stiftungsregisterauszug

---

<sup>1</sup> Die Definition einer Migrantenselbstorganisation finden Sie auf Seite 6 des Bewerbungsbogens



## Vergabekriterien:

Die Neuvergabe der Räumlichkeiten orientiert sich an vorab verbindlich festgesetzten Kriterien. Diese leiten sich aus den im Leitbild formulierten Zielen ab.

1. Migrantischer Bezug und thematische Ausrichtung der Organisation
2. Bezirklicher Bezug der Organisation
3. Relevanz und Strahlkraft der Organisation
4. Bisheriges Engagement der Organisation im Bezirk

## Zeitlicher Ablauf:

**Ab dem 15.05.2020 bis zum 30.06.2020** können sich interessierte Vereine, Organisationen und Institutionen für Räumlichkeiten im Pangea-Haus bewerben. Eine Bezirksjury bestimmt Anfang August die neuen Mieter\*innen und wird **das Ergebnis am 17. August 2020 präsentieren**. Die neuen Mieter\*innen können dann je nach Absprache entweder zum **01.01.2021 oder zum 01.04.2021** die Räumlichkeiten beziehen. Die Mietverträge werden durch die Hausverwaltungsgesellschaft GSE gGmbH ausgestellt.

## Mitgliedschaft im Förderverein des Pangea-Hauses:

Alle Haupt- und Untermieter\*innen des Pangea-Hauses sind ab dem 01.01.2021/01.04.2021 **verpflichtend Mitglied im Pangea-Haus e.V.**. Der Verein bündelt die Aktivitäten der Mieter\*innen im Haus, koordiniert und unterstützt bei Veranstaltungen und übernimmt die gemeinsame Öffentlichkeitsarbeit. Er vertritt das Haus gegenüber dem Bezirk und ist Mitglied im Pangea-Beirat<sup>2</sup>. Darüber hinaus ist der Verein ab dem 01.01.2021 auch zuständig für die gemeinschaftlichen Räumlichkeiten, die allen Mieter\*innen kostenfrei zur Nutzung zur Verfügung stehen.

Diese gemeinschaftlichen Räume können für Veranstaltungen, Seminare und Sitzungen von allen Mieter\*innen genutzt werden und befinden sich im Erdgeschoss, im dritten und vierten Stock des Gebäudes und werden über eine Mietumlage finanziert.

Der Mitgliedsbeitrag des Pangea-Haus e.V. beträgt zurzeit 24 € pro Organisation/Jahr.

---

<sup>2</sup> Der Pangea-Beirat setzt sich zusammen aus dem Bezirksbürgermeister, je einem Mitglied der in der BVV vertretenen Parteien, der Ausschussvorsitzenden des bezirklichen Integrationsausschusses, dem Integrationsbeauftragten und Vertreter\*innen der Mieterschaft. Der Beirat unterstützt die Arbeit des Pangea-Hauses und die Vernetzung der Mieter\*innen untereinander. Ihm obliegt die Genehmigung von abzuschließenden Mietverträgen, die Empfehlung von Kündigungen und die Genehmigung von Jahreswirtschaftsplänen.



## Miethöhe:

Für Migrantenselbstorganisationen und Vereine, die sich für Beratungs- oder Büroräume bewerben beträgt die Nettokaltmiete 5,20 € - 5,40 € pro m<sup>2</sup>, hinzu kommen Nebenkosten von voraussichtlich 5,00 € pro m<sup>2</sup>. In dieser Miete ist die kostenfreie Nutzung der Gemeinschaftsräume inbegriffen.

Für Träger aus dem Bildungsbereich beträgt die Nettokaltmiete 9,40 € - 9,60 € pro m<sup>2</sup>. Die Nebenkosten betragen auch hier voraussichtlich 5,00 € pro m<sup>2</sup>.

**Die endgültigen Mieten werden den Bewerber\*innen vor der Juryentscheidung, spätestens Anfang August 2020 mitgeteilt. Im Rahmen unserer Zielvorgabe, auch kleineren und finanzschwächeren Vereinen die Räumlichkeiten im Pangea-Haus zur Verfügung zu stellen, sind wir bemüht, die Mieten so niedrig wie möglich zu gestalten.**

## Weitere wichtige Hinweise:

- Sie dürfen sich auch in einem **Verbund mit anderen Vereinen / Organisationen** für die Räumlichkeiten bewerben. Hierbei muss deutlich gemacht werden, wer Haupt- und wer Untermieter der Räumlichkeiten werden soll.
- **Der Mietvertrag wird für eine Dauer von 3 Jahre abgeschlossen.** Er verlängert sich automatisch um weitere drei Jahre, wenn der Träger nachweisen kann, dass er sich in seiner Ausrichtung und seinen Aktivitäten an den Zielen und Werten des Leitbildes des Pangea-Hauses orientiert hat und auch in Zukunft orientieren wird. Alle zwei Jahre wird darum eine Evaluation durch den Pangea-Beirat durchgeführt. Sein Votum ist ausschlaggebend für die Verlängerung des Mietverhältnisses.



**Zusendung der Bewerbungsunterlagen:**

Die ausgefüllten Unterlagen müssen sowohl **postalisch** als auch **digital** bis spätestens **Dienstag, den 30. Juni 2020, 18 Uhr** im

Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf  
Integrationsbüro  
Otto-Suhr-Allee 100  
10585 Berlin

und an

[integrationsbuero@charlottenburg-wilmersdorf.de](mailto:integrationsbuero@charlottenburg-wilmersdorf.de)

eingegangen sein. Es zählt der postalische Eingang, nicht der digitale.

**Spätere Eingänge können nicht berücksichtigt werden.**

Bei Fragen zum Bewerbungsverfahren können Sie sich jederzeit an das Integrationsbüro Charlottenburg-Wilmersdorf wenden:

Ansprechperson: Cem Gömüsay

Tel.: 030 – 9029 12546



# Bewerbungsbogen

- Allgemeiner Teil -

## 1. Name und Anschrift:

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Webseite der Organisation: \_\_\_\_\_

Ansprechperson: \_\_\_\_\_

Funktion der Ansprechperson: \_\_\_\_\_

Gemäß der Satzung (§ 30 BGB) wurde durch Vollmacht folgende Vertretung bestellt

(Name/ Funktion): \_\_\_\_\_

Mit ihrer Unterschrift erklären Sie:

1. Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben im Bewerbungsbogen.
2. Dass die langfristige Finanzierung der Raummiete sichergestellt ist.
3. Dass Ihre Organisation die im Leitbild des Pangea-Hauses formulierten Ziele und Werte teilt und diese für die Arbeit Ihrer Organisation handlungsleitend sind.

Datum / Unterschrift der rechtsbefugten Person:

--

## 2. Rechtsform Ihrer Organisation:

\_\_\_\_ e.V. \_\_\_\_ gGmbH \_\_\_\_ gUG \_\_\_\_ anders, nämlich: \_\_\_\_\_

## 3. Finanzierung der Organisation:

Die Organisation finanziert sich hauptsächlich durch:

\_\_\_\_ Mitgliedsbeiträge \_\_\_\_ Teilnehmer\*innenbeiträge \_\_\_\_ Zuwendungen

anders, nämlich: \_\_\_\_\_



Falls Ihre Organisation hauptsächlich über Zuwendungen finanziert wird, nennen Sie bitte den Zuwendungsgeber und den Zweck:

#### 4. Ist Ihre Organisation eine Migrantenselbstorganisation? <sup>3</sup>

Ja     Nein

Falls ja, bitte geben Sie an Hand der unten angegebenen Definition an, warum es sich bei ihrer Organisation um eine Migrantenselbstorganisation handelt:

#### 5. Beschreiben Sie in maximal 3 Sätzen, warum sie sich für Räumlichkeiten im Pangea-Haus interessieren:

---

<sup>3</sup> Das Integrationsbüro versteht unter Migrantenselbstorganisationen allgemein Verbände, Vereine oder Organisationen:

- (1) deren Ziele und Zwecke sich wesentlich aus der Situation und den Interessen von Menschen mit Migrationsgeschichte ergeben und
- (2) deren Mitglieder zu einem Großteil Personen mit familiärer Migrationsgeschichte sind und
- (3) in deren internen Strukturen und Prozessen Personen mit familiärer Migrationsgeschichte eine beachtliche Rolle spielen.



**6. Beschreiben Sie die thematische Ausrichtung ihrer Organisation und den migrantischen Bezug (max. 1500 Zeichen):**



**7. Beschreiben Sie die bezirklichen Bezüge Ihrer Arbeit (Netzwerke, Kooperationspartner, Durchführungsorte, zukünftige Planungen dazu) (max. 1000 Zeichen):**





**8. In welcher Form möchten Sie zukünftig die Kooperationen und Netzwerke innerhalb der Mieterschaft im Pangea-Haus für Ihre Arbeit nutzen? (max. 700 Zeichen)**



**9. Wirkt ihre Organisation auch über die Bezirksgrenzen hinaus?  
Wenn ja, wie? (max. 700 Zeichen)**

**10. Ist ihre Organisation Mitglied im Pangea-Haus e.V.? Wenn ja,  
seit wann?**



Die folgende Frage richtet sich nur an derzeitige Mieter\*innen des Pangea-Hauses:

**11. In welcher Art und Weise hat Sie sich Ihre Organisation in den vergangenen Jahren in die Arbeit des Pangea-Hauses eingebracht?**  
(max. 700 Zeichen)

**12. Welchen Zweck sollen Ihre Räumlichkeiten im Pangea-Haus hauptsächlich erfüllen?**

\_\_\_ A: Büroräume

\_\_\_ B: Beratung

\_\_\_ C: Bildung

\_\_\_ D: Anders, nämlich: \_\_\_\_\_



### **13. Ist Ihre Organisation im Bereich „Nachhaltigkeit“ tätig?**

Ja  Nein

*Erläuterung: Diese Frage dient lediglich der etagenweisen Zuweisung und beeinflusst nicht die Auswahlentscheidung.*

### **14. Müssen die Räumlichkeiten für Ihre Organisation barrierefrei sein?**

Ja  Nein

*Erläuterung: Nicht alle Räumlichkeiten im Pangea-Haus sind aufgrund des Zustands des Gebäudes barrierefrei. Dies gilt auch für die meisten Toilettenanlagen. In das 5. OG fährt zurzeit noch kein Fahrstuhl, eine Erweiterung in das 5. OG ist jedoch geplant.*

Füllen Sie im Folgenden bitte nur den Teil des Bewerbungsbogens aus, der auf ihren Zweck zutrifft (A, B oder C). Falls Sie bei Frage 12 die Option D gewählt haben, nutzen Sie bitte den Teil, der Ihrem Zweck am nächsten kommt.



## Bewerbungsbogen Teil A

### - Büroräume -

Bitte bedenken Sie bei den folgenden Angaben, dass Ihnen im Pangea-Haus gemeinschaftlich genutzte Besprechungs- und Veranstaltungsräume kostenlos zur Verfügung stehen werden. Außerdem können Sie zusätzlich Arbeitsplätze im Co-Working-Space flexibel anmieten.

#### 1. Wie hoch ist ihr Bedarf für Büroräume?

Maximal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Minimal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

#### 2. Wir benötigen nur einen Büroraum:

\_\_\_\_ Ja (weiter bei Frage 4) \_\_\_\_ Nein

#### 3. Wir benötigen mehrere Büroräume:

Ja, nämlich \_\_\_\_\_ Räume für insgesamt \_\_\_\_\_ Personen

#### 4. Wir benötigen ein Großraumbüro für mehr als 5 Personen:

Ja  Nein

#### 5. Wir möchten uns das Büro teilen:

Ja  Nein (weiter bei Frage 6)

(Name der Organisation)

Dabei treten wir  als Hauptmieter /  als Untermieter auf.

Bitte erläutern Sie, wie die gemeinsame Nutzung der Büroräume umsetzen wollen:



## 6. Raumwünsche:

Für Büroräume sind die **dritte, vierte und fünfte Etage** des Pangea-Hauses eingeplant. Die fünfte Etage ist dabei für Organisationen vorbehalten, die sich schwerpunktmäßig mit dem Thema Nachhaltigkeit befassen. Bitte geben Sie anhand des Lageplans an, welchen Raum bzw. welche Räumlichkeiten sie bevorzugen.

Erste Präferenz:

Raumnummer/n:

Zweite Präferenz:

Raumnummer/n:

Dritte Präferenz:

Raumnummer/n:

Wir bemühen uns, Ihren Raumwünschen so weit wie möglich entgegenzukommen. Es wird jedoch vorkommen, dass wir Ihnen aus Platz- oder sonstigen Gründen nur kleinere / andere Räumlichkeiten zur Verfügung stellen können. Sollte dies der Fall sein, werden wir uns vor Abschluss des Entscheidungsverfahrens bei Ihnen mit Alternativvorschlägen melden.

## 7. Sonstiges (max. 400 Zeichen)



## Bewerbungsbogen Teil B

### - Beratungsräume -

Bitte bedenken Sie bei den folgenden Angaben, dass Ihnen im Pangea-Haus gemeinschaftlich genutzte Besprechungs- und Veranstaltungsräume kostenlos zur Verfügung stehen werden. Außerdem können Sie zusätzlich Arbeitsplätze im Co-Working-Space flexibel anmieten.

### 1. Wie hoch ist ihr Bedarf für Beratungsräume?

Maximal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Minimal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

### 2. Anzahl der benötigten Beratungsräume:

a) Wir benötigen \_\_\_\_\_ Beratungsräume für max. 2 Personen

b) Wir benötigen \_\_\_\_\_ Beratungsräume für mehr als 2 Personen

c) Wir benötigen einen großen Raum für Beratungen mit mehr als 5 Personen \_\_\_\_ Ja \_\_\_\_ Nein

### 3. Benötigte Büro - / Verwaltungsräume:

Wir benötigen \_\_\_\_\_ Büroräume für unsere Verwaltung / Administration / Anmeldung etc..

Die Büros sollten folgende Größe haben:

Maximal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Minimal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

### 4. Wir möchten uns die Beratungsräume teilen:

Ja  Nein (weiter bei Frage 5)

(Name der Organisation)

Dabei treten wir  als Hauptmieter  als Untermieter auf. (ankreuzen)

Bitte erläutern Sie, wie die gemeinsame Nutzung der Büroräume umsetzen wollen:



## 5. Raumwünsche:

Für Beratungsräumlichkeiten ist die **zweite Etage** des Pangea-Hauses eingeplant. Bitte geben Sie anhand des Lageplans an, welchen Raum bzw. welche Räumlichkeiten sie bevorzugen.

Erste Präferenz:

Raumnummer/n:

Zweite Präferenz:

Raumnummer/n:

Dritte Präferenz:

Raumnummer/n:

Wir bemühen uns, Ihren Raumwünschen so weit wie möglich entgegenzukommen. Es wird jedoch vorkommen, dass wir Ihnen aus Platz- oder sonstigen Gründen nur kleinere / andere Räumlichkeiten zur Verfügung stellen können. Sollte dies der Fall sein, werden wir uns vor Abschluss des Entscheidungsverfahrens bei Ihnen mit Alternativvorschlägen melden.

## 6. Sonstiges (max. 400 Zeichen)





## Bewerbungsbogen Teil C

### - Bildungsräume (für Kurse, Seminare etc.) -

Bitte bedenken Sie bei den folgenden Angaben, dass Ihnen im Pangea-Haus gemeinschaftlich genutzte Besprechungs- und Veranstaltungsräume kostenlos zur Verfügung stehen werden. Außerdem können Sie zusätzlich Arbeitsplätze im Co-Working-Space flexibel anmieten.

### 1. Wie hoch ist ihr Bedarf für Bildungsräume?

Maximal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Minimal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

### 2. Anzahl der benötigten Bildungsräume:

Wir benötigen \_\_\_\_\_ Gruppenräume für bis zu \_\_\_\_\_ Teilnehmer\*innen pro Raum.

### 3. Größe der Bildungsräume:

Die Größe der Räumlichkeiten darf dabei \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup> nicht unterschreiten.

### 4. Nutzung der Räumlichkeiten:

Wir benötigen die Bildungsräume hauptsächlich (bitte ankreuzen)

\_\_\_\_ Wochentags    \_\_\_\_ Ganztags    \_\_\_\_ Vormittags    \_\_\_\_ Nachmittags    \_\_\_\_ Abends

\_\_\_\_ An den Wochenenden

### 5. Benötigte Büro - / Verwaltungsräume:

Wir benötigen \_\_\_\_\_ Büroräume für unsere Verwaltung / Administration / Anmeldung etc..

Die Büros sollten folgende Größe haben:

Maximal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Minimal: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>



#### 4. Wir möchten uns die Bildungsräume teilen:

(Name der Organisation)

Dabei treten wir  als Hauptmieter  als Untermieter auf. (ankreuzen)

Bitte erläutern Sie, wie die gemeinsame Nutzung der Räumlichkeiten umsetzen wollen:

Trifft nicht zu

#### 5. Raumwünsche:

Für Bildungsräume **erste Etage** des Pangea-Hauses eingeplant. Bitte geben Sie anhand des Lageplans an, welchen Raum bzw. welche Räumlichkeiten sie bevorzugen.

Erste Präferenz:

Raumnummer/n:

Zweite Präferenz:

Raumnummer/n:

Dritte Präferenz:

Raumnummer/n:

Wir bemühen uns, Ihren Raumwünschen so weit wie möglich entgegenzukommen. Es wird jedoch vorkommen, dass wir Ihnen aus Platz- oder sonstigen Gründen nur kleinere / andere Räumlichkeiten zur Verfügung stellen können. Sollte dies der Fall sein, werden wir uns vor Abschluss des Entscheidungsverfahrens bei Ihnen mit Alternativvorschlägen melden.



**8. Sonstiges (max. 400 Zeichen):**